

★★ Para sa iyong proteksyon, maari po lamang isaisip ang mga sumusunod na sistema. ★

Ang “request” na hindi pag tanggap sa “Divorce Notification” “Alam mo ba kung ano ito ?”

★ Kung ikaw ay pinilit upang makipag hiwalay subalit hindi mo nais ★

Ilan na ang bilang ng pag-aasawa sa pagitan ng Hapones at banyagang residente, tinatawag na “international marriage”, ay dumarami na. Subalit, pagkatapos ng “honeymoon”, merong posibilidad na magkaroon ng sapilitang pag hihiwalay na labas sa nais mo. Merong sistema upang maiwasan ang ganitong trahedya. Maari po lamang na isa-isip ang bagay na ito.

Ang Diborsyo sa Japan ay napakadali kung ikaw at ang iyong asawa ay sang-ayon sa sistema ng diborsyo. Kailangan lang gawin ay ay sagutan ang notipikasyon ng pakikipag diborsyo. Pareho ang mag-asawa na pipirma at mag lagay ng seal sa notipikasyon ng diborsyo, at I sumite sa opisina ng munisipyo. Ganun na nga, Subalit, kung ang mag-asawa ay hindi sang-ayon sa diborsyo, hindi mmaring gamitin ang paraan na ito upang makipag diborsyo.

Ang Diborsyo ay pinamamagitan ng “family court” para sa desisyon. Ang desisyon ng Diborsyo ayon sa “district court”. Ang proseso may katagalan at kompleks. Ganun din, tatakbo ng mahabang panahon.

Walang problema, kung parehong mag-asawa ay pumayag sa termino ng diborsyo. Subalit, kung pareho silang di pumapayag, maaring ikaw ay pwersahin na labag sa iyong kagustuhan. Pwersahang papirmahin sa notipikasyon ng diborsyo, o maari ding mag “fake” ng iyong pirma at isumiti ang notipikasyon ng diborsyo sa opisina ng munisipyo ng hindi pinaalam sa iyo. Kahit na parehong mag-asawa ay hindi pumayag, sa pagsumiti ng pirmadong notipikasyon sa opisina ng munisipyo ay maari ding mag resulta ng diborsyo.

Ang diborsyo ay mahalagang bagay. Lalo na dun sa ang visa ay may asawang hapones, ito ay bagay na “life-or-death” na uri. Ang diborsyo ay magsasawalang bisa ng iyong “status” Ang resulta, maaring ikaw ay hindi na pupwedeng manirahan pa dito sa Japan ng legal. Ito ay isang seryosong isyu.

Ito ay depende sa sitwasyon ng bawat isang tao.

Kung ikaw ay kasal sa maikling panahon at walang anak, napakahirap na magpalit ng ibang uri ng “visa” upang manatili sa Japan.

Kung kaya ngat hindi pumapayag sa diborsyo, huwag pipirma at mag selyo ng notipikasyon ng diborsyo. Iyong sabihin sa asawa na walang agam-agam na hindi ka pumapayag sa pakikipag diborsyo.

Sa kabilang banda, sundin ang proseso “**a request not to accept the divorce notification**” sa opisina ng munisipyo upang maiwasan ng iyong asawa sa pag hain ng notipikasyon ng diborsyo ng wala kang pahintulot.

Sa pag-aplay ng “request” na ito, kailangang pumunta sa opisina ng munisipyo. Dalhin ang iyong rehistrasyon bilang banyaga, selyo, at humingi ng form ukol sa “**request not to accept the divorce notification**”. Pagkatapos ito ay sagutan, magpakopya at itago bilang katunayan bago ito isumiti.

Kahit na ang iyong asawa ang sumubok na mag-aplay ng notipikasyon ng diborsyo na hindi mo alam, ito ay walang bisa. Magkaroon lang ng bisa ito pagkatapos ng anim na buwan. Maari mo ding dagdagan ang haba nito maari mo din naming ipawalang bisa kung ikaw ay pumapayag na makipag diborsyo.

Ang sistema na ito ay maari sa isang banyaga na nakapag asawa ng hapones. Subalit, kung ang mag-asawa ay hindi hapones hindi maaring gamitin ang sistemang ito.
(commented by Miho MAEDA)



Ang bisikleta mo ba ay ninakaw? Hindi, ito ay inalis!

Kakaibang kustombre ng hapones

Nakaraang Disyembre, malaking kaguluhan ang nangyari sa tawiran at bisikleta sa Fujimi-city.

Ang isa ay nag-isip na ang kanyang bisikleta ay ninakaw. Ang tutuo, itow ay inalis sa dahilang illegal na pag park eng bisikleta.

Ang panuntunan sa bisikleta ay lalong pinahigpit para sa kaligtasan. Kailangang sundin ang panuntunan para sa kaligtasan.

[Ang hindi susunod sa batas ay magmumulta ng hanggang 50,000 yen.] “Ang bisikleta ay sasakyan din.”

- Huwag makinig ng musika na suot ang headset habang nagbibisikleta.
- Huwag gumamit ng cellphone.
- Huwag gumamit ng payong.
- Huwag tumakbo sa kalsada. Huminto at siguraduhing ligtas sa interseksyon. Sundin ang ilaw trapiko.
- Huwag magsakay, At ang sakay na dalawa sa isang bisikleta ay pinagbabawal ng batas.
- Lasing ay pinagbabawal din.
- Buhayin ang ilaw sa gabi.

Ayon sa “Road Traffic Act”, ang bisikleta ay “light vehicles” sa Japan. Paglipas ng panahon, Ang lisensya ay kailangan !?

Ayumi Kanda

Sa dahilang “mild winter” ngayong taon, ang “cherry trees” ay maagang namulaklak. Isa sa kasiyahan ng hapones ay ang “Hanami” ito ay kasiyahan pagpanood ng “cherry blossom”. Kami ay maligayang nag-iinuman, kainan kasama ang pamilya, at mga kaibigan sa ilalim ng mga puno ng “cherry”.

Siyanga pala, ang topiko ngayong buwan ay bagay na pagkakailanlan ng hapones sa buong mundo.

1 Japan 2 Hong Kong 3 Iceland Alam mo ba kung ano ang “ranking” na ito? Ito ay ang “ranking” ng “average” na haba ng buhay ng 176 na bansa. Ayon sa data ng 2008, ang “average” ng buhay ng haponesa ay 86.05 taong gulang, at sila ang may pinaka mahaba sa buong mundo sa loob ng 24 na taon. Ang lalaki naman ay 79.29 taong gulang. Lalaki at babae ay naitala na may mahabang buhay. Sa dahilang sa isip lang na ang kamatayan sa sanggol ay konti lang sa epekto ng teknolohiya medical at ang mga matatanda ay maliksi pa. Kung tatanungin ang matatanda kung ano ang sekreto ng “Hanami” sa kalusugan maaring makatuklas pa ng bago!!

Pinalitan na ang Pangalan

Ang pangalan ng labasan sa istasyon ng Kamifukuoka ay pinalitan na. Kalimitan ng pangalan ng labasan ng “Tojo line” ay “East exit” at “West exit”. Kaya, ang pangalan ng labasan ng istasyon ng Kamifukuoka ay pinalitan na mula sa “North exit” sa “East exit” at mula sa “South exit” sa “West exit”. Ang pagpalit nito ay ay naka iskedyul sa ika-1 ng Abril. Maari pong mag-ingat kung merong tatagpuin sa istasyon.

Mag-ingat sa “DTV scams” !

“Digital Terrestrial TV (DTV) ay malapit na. Ikaw ba ay handa na rito? Kakailanganin mo ang tamang antenna sapagkay hindi hindi maring mapanood ang programa digital TV sa programang analog TV.

Sa salitang, “scammers” ay nagkukunwaring “officials of Ministry of Internal Affairs and Communications” o “city officials”, at susbok sila gumawa ng pera sa pamamagitan ng pag benta ng kung anong produkto. Kamakailan lang, ang ganitong uring scam ay nangyari sa paligid. Maari po lamang na mag-ingat.

Kung ito ay “one-sided” o “unasked-for offer”, ito ay tanggihan. Huwag papasukin sa inyong bahay.

Kung merong kakaibang kilos na mapuna, maari po lamang ng tumawag sa “Higashi Iruma Police Station” o “Consultant for Consumers of municipalities”.

Higashi Iruma Police Station
☎ 049-269-0110

Sa Biktima ng “ Spousal Violence”

Bakit ang “domestic violence” ay napakarami?

Para sa suporta, maraming biktima ang nagpunta sa “Fujimino International Cultural Exchange Center”, na nagkaloob ng pagpapayong serbisyo para sa mga banyagang residente na naninirahan sa Fujimi-city, Fujimino-city at Miyoshi-town. “Domestic violence” ay paulit ulit lang. Huwag tiisin ang biolente. Ikaw ay maaring kumunsulta sa FICEC ukol sa iyong problema. At ang “DV Consulting Navigation Dial” ay meron na. Ang “hotline” ay isinagawa ng “Japanese government”. Maari po lamang tumawag, bago magtamo ng seryosong problema.

“DV Consulting Navigation Dial”
0 5 7 0 - 0 - 5 5 2 1 0

www.ficec.jp/living/

● Living Guidance translated in 6 languages is available.